CMP-MOUSE210

MANUAL (p. 2)
WIRELESS TOUCH SCROLL MOUSE

ANLEITUNG (S. 3)
FUNK-TOUCHSCROLL-MAUS

MODE D'EMPLOI (p. 4)
SOURIS SANS FIL TOUCHSCROLL

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)
DRAADLOZE TOUCH SCROLL MUIS

MANUALE (p. 6)
MOUSE WIRELESS CON SCORRIMENTO A TOCCO

MANUAL DE USO (p. 7)
RATÓN ÓPTICO INALAMBRICO CON DESPLAZAMIENTO TÁCTIL

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)
VEZETÉKNÉLKÜLI ÉRINTŐGÖRGŐS EGÉR

KÄYTTÖOHJE (s. 9)
LANGATON KOSKETUSHIIRI

BRUKSANVISNING (s. 10)
TRÅDLÖS MUS MED TOUCH-FUNKTION

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 11)
BEZDRÁTOVÁ TLAČÍTKOVÁ MYŠ S DOTYKOVÝM POSUVEM TOUCHSCROLL

MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)
MOUSE WIRELESS TOUCHSCROLL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)
ΑΣΥΡΜΑΤΟ TOUCH ΠΟΝΤΙΚΙ

BRUGERVEJLEDNING (s. 14)
TRÅDLØS RULLEMUS

VEILEDNING (s. 15)
TRÅDLØS TOUCHSCROLL MUS

ENGLISH

Easy installation and use:

The CMP-MOUSE210 is very easy to use on your PC. In the battery compartment under the held surface there is a USB receiver that needs to be plugged into the PC's USB port. This is also where two AAA batteries are housed.

Switch on the mouse. The switch is located between the battery compartment and the optical eye. The mouse can be used as soon as both the PC and mouse are switched on.

Scrolling is possible in the middle of the bowed surface. There is no wheel; a touch pad is used for scrolling. The left and right click buttons are located in the usual places. These buttons need to be pushed until you feel a click, as with an old fashioned mouse.

Safety precautions:
Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:
Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:
No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:
Designs and specifications are subject to change without notice.
All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.
Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Einfache Installation und Benutzung:

Die CMP-MOUSE210 lässt sich sehr einfach an Ihrem PC verwenden. Im Batteriefach befindet sich ein USB-Empfänger, welcher in den USB-Anschluss des PC gesteckt werden muss. Dort sind auch zwei AAA-Batterien untergebracht.

Schalten Sie die Maus ein. Der Schalter befindet sich zwischen dem Batteriefach und dem optischen Sensor. Die Maus kann verwendet werden, sobald PC und Maus eingeschaltet sind.

Scrollen ist in der Mitte der geschwungenen Oberfläche möglich. Es gibt kein Rad, zum Scrollen wird ein Touchpad verwendet. Die linke und rechte Maustaste befinden sich am gewohnten Platz. Diese Tasten müssen gedrückt werden, bis Sie ein Klicken spüren, genau wie bei einer herkömmlichen Maus.

Sicherheitsvorkehrungen:
Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:
Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:
Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:
Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.
Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Installation et utilisation facile :

La CMP-MOUSE210 est très facile à utiliser sur votre PC. Dans le compartiment à pile, il y a un récepteur USB qui doit être branché au port USB du PC. C'est également là que les deux piles AAA sont placées.

Allumez la souris. L'interrupteur se situe entre le compartiment à pile et l'œil optique. La souris peut être utilisée dès que le PC et la souris sont allumés.

Le défilement est possible au milieu de la surface inclinée. Il n'y a aucune roulette ; un touchpad est employé pour le défilement. Les boutons gauche et droit de clic sont situés dans les endroits habituels. Ces boutons doivent être poussés jusqu'à ce que vous sentiez un clic, comme avec une souris ancienne génération.

Consignes de sécurité :
Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :
Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :
Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :
Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Eenvoudige installatie en gebruik:

De CMP-MOUSE210 is zeer gemakkelijk te gebruiken op uw PC. In het batterijvak onder het oppervlak van de houder bevindt zich een USB-ontvanger die op de USB-poort van de PC moet worden aangesloten. Daarin bevinden zich ook twee AAA-batterijen.

Zet de muis aan. De schakelaar bevindt zich tussen het batterijvak en het optische oog. De muis kan worden gebruikt zodra de PC en de muis zijn ingeschakeld.

Scrollen is mogelijk in het midden van het gebogen oppervlak. Er is geen wiel; een touchpad wordt gebruikt voor het scrollen. De linker- en rechter muisknop bevinden zich op de gebruikelijke plaats. Deze knoppen moeten worden ingedrukt totdat u een klik voelt, net als bij een ouderwetse muis.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:
Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:
Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:
Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:
Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
Alle logo’s, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Installazione ed uso semplici:

Il CMP-MOUSE210 è davvero semplice da utilizzare con il tuo PC. Nel comparto batterie sotto la superficie di impugnatura vi è un ricevitore USB che deve essere inserito nella porta USB del PC. Qui dovete inoltre inserire due batterie AAA.

Accendere il mouse. L'interruttore è posizionato tra il comparto batterie e la lente ottica. Il mouse può essere usato appena vengono accesi sia il PC che il mouse.

E' possibile eseguire lo scorrimento al centro della superficie curva. Non vi sono rotelle; viene utilizzato un touchpad per lo scorrimento. I pulsanti destro e sinistro sono posizionati nei posti usuali. Questi pulsanti devono essere premuti fino ad udire un click, come un mouse di vecchio tipo.

Precauzioni di sicurezza:
Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:
Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:
Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Fácil de instalar y de usar:

El CMP-MOUSE210 es muy fácil de usar con su ordenador. En el compartimento de las baterías en la base del ratón, hay un receptor USB que debe ser enchufado en el puerto USB del ordenador. En el compartimento de la batería se introducen dos baterías tamaño AAA.

Encienda el ratón. El interruptor se encuentra entre el compartimento de la batería y el dispositivo óptico. El ratón se puede usar tan pronto el ordenador y el ratón estén encendidos.

El desplazamiento del ratón se realiza sobre el centro de la superficie curva. No hay una ruedecilla, ya que se utiliza una alfombrilla táctil para el desplazamiento. El botón para hacer un clic izquierdo se encuentra a la izquierda y para hacer un clic derecho a la derecha. Debe presionar estos botones hasta que sienta un clic, tal como lo hacía con un ratón tradicional.

Medidas de seguridad:
No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:
Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:
No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:
Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.
Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

Egyszerű telepítés és könnyű használat:

A CMP-MOUSE210 egér rendkívül könnyen használható. Az elemtartó rekeszben van egy USB vevőegység, amit csatlakoztatni kell a számítógép USB portjához. Itt található továbbá a két AAA elem is.

Kapcsolja be az egeret. A bekapcsoló gomb az elemtartó rekesz és az optikai érzékelő között található. Az egér egyből használható, amint bekapcsolta a számítógépet és az egeret.

Görgetni az egér ívelt részen lehet, középen. Az egéren nincs görgő; a görgetés egy touchpad segítségével történik. Az egérgombok a megszokott helyükön találhatók. A gombokat addig kell nyomni, amíg nem érzi a kattanást – akárcsak a hagyományos egereknél.

Biztonsági óvintézkedések:
Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:
Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:
Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:
A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.
Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

Ezt a terméket ezzel a jelölésel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Helppo asennus ja käyttö:

CMP-MOUSE210-laitetta on hyvin helppo käyttää tietokoneellasi. Paristokotelossa pinnan alla on USB-vastaanotin, joka tulee liittää tietokoneen USB-porttiin. Sinne sijoitetaan myös AAA-paristot.

Kytke hiiri päälle. Kytkin sijaitsee paristonkotelon ja optisen silmän välissä. Hiirtä voi käyttää heti, kun tietokone ja hiiri on kytketty päälle.

Vieritys on mahdollista kaarevan pinnan keskikohdalla. Hiiressä ei ole pyörää, vaan vierittämiseen käytetään kosketuslevyä. Oikea ja vasen näppäin ovat tavanomaisilla paikoillaan. Näitä näppäimiä tulee painaa kunnes tunnet napsahduksen, kuten tavallisessa hiiressä.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:
Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:
Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:
Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:
Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Enkel installation och användning:

CMP-MOUSE210 är väldigt enkel att använda tillsammans med din dator. I batteriutrymmet undertill finns en USB-mottagare som ska anslutas till datorns USB-port. Här finns också två AAA-batterier.

Sätt på musen. Knappen finns mellan batteriutrymmet och det optiska ögat. Musen är klar att användas så fort både den och datorn har startats.

Scrollning görs i mitten av den böjda ytan. Det finns inget hjul, utan en touchpad som används när du vill scrolla. Vänster och höger klickknappar finns på vanlig plats. Dessa knappar måste tryckas ned tills du känner ett klick, precis som på en gammal mus.

Säkerhetsanvisningar:
Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:
Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:
Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:
Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.
Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Snadná instalace i použití:

Prostřednictvím myši CMP-MOUSE210 se vaše PC velmi snadno ovládá. V bateriovém prostoru je umístěn USB přijímač, který je třeba připojit k USB portu vašeho počítače. V bateriovém prostoru jsou také uloženy 2 baterie typu AAA.

Zapněte myš. Přepínač zapnutí/vypnutí je umístěn mezi prostorem pro baterie a optickým čidlem. S myší lze pracovat po zapnutí počítače a myši.

Posuv (např. v dokumentech a webových stránkách) se provádí dotykem ve střední části vypouklého povrchu. Myš nemá posuvné kolečko, k posuvu se používá výše zmíněná dotyková plocha. Levé a pravé tlačítko je umístěno na obvyklém místě. Při stisku těchto tlačítek pocítíte kliknutí jako u běžné myši.

Bezpečnostní opatření:
Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:
K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:
Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:
Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:

Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Instalare şi utilizare uşoară:

CMP-MOUSE210 este foarte uşor de utilizat la PC-ul dvs. În compartimentul de baterii, de sub suprafața ținută în mână, există un receiver USB care trebuie conectat la portul USB al PC-ului. Tot aici sunt plasate şi două baterii AAA.

Pornirea mouse-ului. Întrerupătorul este situat între compartimentul de baterii şi senzorul optic. Mouse-ul poate fi utilizat imediat ce PC-ul şi mouse-ul sunt pornite.

Scroll-area este posibilă în mijlocul suprafeței arcuite. Acolo nu există nicio rotiță. Un touchpad este utilizat pentru scroll-are. Butoanele stânga şi dreapta pentru a da click pe ecran sunt situate în locurile obişnuite. Aceste butoane trebuie apăsate până când simțiți un click, ca pentru un mouse de tip vechi.

Măsuri de siguranță:
Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:
Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:
Nu oferim nicio garanție şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:
Designul şi specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.
Păstrați acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εύκολη εγκατάσταση και χρήση:

Το CMP-MOUSE210 είναι πολύ εύκολο να το χρησιμοποιήσετε στον υπολογιστή σας. Στη θήκη μπαταριών κάτω από την επιφάνεια υπάρχει ένας δέκτης USB που πρέπει να συνδεθεί με τη θύρα USB του υπολογιστή σας. Εκεί επίσης τοποθετούνται και οι δύο AAA μπαταρίες.

Ενεργοποιήστε το ποντίκι. Ο διακόπτης βρίσκεται μεταξύ της θήκης μπαταριών και του οπτικού αισθητήρα. Το ποντίκι μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τη στιγμή που θα ενεργοποιηθούν και ο υπολογιστής και το ποντίκι.

Η κύλιση είναι εφικτή στο μέσον της κυρτής επιφάνειας. Δεν υπάρχει τροχός κύλισης. Για την κύλιση χρησιμοποιείτε την επιφάνεια αφής. Το αριστερό και το δεξί πλήκτρο βρίσκονται στα συνήθη σημεία. Αυτά τα πλήκτρα πρέπει να πατηθούν ώσπου να νιώσετε ένα κλικ, όπως με ένα κανονικό παλαιότερο ποντίκι.

Οδηγίες ασφαλείας:
Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:
Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:
Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:
Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.
Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

Nem installation og brug:

CMP-MOUSE210 er meget nem at bruge på din PC. I batterirummet under overfladen er der en USB modtager som skal sættes til en USB port på din PC. Det er også her, der er to AAA batterier.

Tænd musen. Knappen er mellem batterirummet og det optiske øje. Musen kan bruges så snart både PCen og musen er tændt.

Der kan rulles midt i den buede overflade. Der er ikke noget hjul; en styreplade bruges til at rulle. Venstre og højre klik knapperne sidder på de sædvanlige steder. Der skal trykkes på disse knapper indtil du mærker et klik, ligesom en gammeldags mus.

Sikkerhedsforholdsregler:
Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:
Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:
Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:
Design og specifikationer kan ændres uden varsel.
Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

Enkelt installering og bruk:

CMP-MOUSE210 er veldig let å bruke med PC-en din. I batteriluka på undersiden finner du USB-mottakeren som må plugges inn i USB-utgangen på PC-en- Der skal det også være to AAA batterier.

Skru på musa. Bryteren er mellom batteriluka og det optiske øyet. Musa kan så snart både PC-en og musa er slått på.

Du kan skrolle i midten av den buende overflaten. Det er ikke noe hjul; bare en touchpad for skrolling. Høyre og venstreklikking er der de pleier å være. Disse må trykkes ned til du hører et klikk, akkurat som på en gammeldags mus.

Sikkerhetsforholdsregler:
Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:
Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:
Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:
Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.
Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.
Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.

CE

Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité / Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας / Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-MOUSE210**

Description:	WIRELESS TOUCH SCROLL MOUSE
Beschreibung:	FUNK-TOUCHSCROLL-MAUS
Description :	SOURIS SANS FIL TOUCHSCROLL
Omschrijving:	DRAADLOZE TOUCH SCROLL MUIS
Descrizione:	MOUSE WIRELESS CON SCORRIMENTO A TOCCO
Descripción:	RATÓN ÓPTICO INALAMBRICO CON DESPLAZAMIENTO TÁCTIL
Megnevezése:	VEZETÉKNÉLKÜLI ÉRINTŐGÖRGŐS EGÉR
Kuvaus:	LANGATON KOSKETUSHIIRI
Beskrivning:	TRÅDLÖS MUS MED TOUCH-FUNKTION
Popis:	BEZDRÁTOVÁ TLAČÍTKOVÁ MYŠ S DOTYKOVÝM POSUVEM TOUCHSCROLL
Descriere:	MOUSE WIRELESS TOUCHSCROLL
Περιγραφή:	ΑΣΥΡΜΑΤΟ TOUCH ΠΟΝΤΙΚΙ
Beskrivelse:	TRÅDLØS RULLEMUS
Beskrivelse:	TRÅDLØS TOUCHSCROLL MUS

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:
ETSI EN 301489-1/3, ETSI EN 300440-1/2, IEC62321:2008

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2002/95/EC, 2004/104/EC, 1999/5/EC, 2006/95/EEC**

's-Hertogenbosch, **10-03-2011**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κα : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef

NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Copyright ©